

Zeitschrift: Actes de la Société jurassienne d'émulation
Herausgeber: Société jurassienne d'émulation
Band: 67 (1963)

Artikel: L'exposition itinérante : «Comment on vivait dans le Jura au temps de Jean-Jacques Rousseau»
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-684490>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

L'EXPOSITION ITINÉRANTE:

«Comment on vivait dans le Jura au temps de Jean-Jacques Rousseau»

La Société jurassienne d'Emulation a commémoré le 250^e anniversaire de la naissance de Rousseau par deux manifestations. Le 14 novembre 1962, elle a organisé à Bellelay un colloque sur le sujet: «Aspects de la vie et de l'œuvre de Jean-Jacques Rousseau». 178 élèves des Gymnases de Bienne et de Porrentruy, du Collège Saint-Charles, des Ecoles normales de Delémont et de Porrentruy, des Ecoles de commerce de Delémont et de Saint-Imier, ainsi que du Technicum de Bienne participèrent à la rencontre, présidée par M. Charly Guyot, professeur à l'Université de Neuchâtel.

En outre, nous avons pris prétexte du séjour de l'auteur de *l'Emile* à l'Ile Saint-Pierre et de ses relations amicales avec le Dr Gagnebin de la Ferrière pour monter une exposition itinérante sur le thème: «Comment on vivait dans le Jura au temps de Jean-Jacques Rousseau».

Désireux d'intéresser tous nos compatriotes – et non les seuls intellectuels – à notre passé, nous avons cherché à offrir au public – habitué à regarder plutôt qu'à lire – une matière élaborée selon ses goûts. La primauté accordée au visuel détermina la forme de l'exposition: vingt et un panneaux couverts d'aquarelles et de gravures originales, ainsi que de photos suggestives où le texte n'apparaît que comme l'indispensable support de l'image. En d'autres termes, nous nous sommes efforcés de concevoir les thèmes dans une perspective moderne en mettant l'accent sur le vivant plus que sur le didactique.

Notre projet a pu se réaliser grâce à la compréhension et à la générosité de

la Direction de l'Instruction publique du canton de Berne,	
29 communes,	} du Jura
11 bourgeoisies,	
et 16 entreprises	

Le comité directeur exprime sa vive gratitude aux donateurs ainsi qu'à

MM. Victor Erard, professeur, Porrentruy
et Alphonse Widmer, recteur, Porrentruy, animateurs de
l'entreprise et à leurs collaborateurs

MM. André Monnier, graphiste, Bienne,
Roger Droz, maître de travaux manuels, Porrentruy,
Jean Chaignat, instituteur, Asuel,
Alain Crevoisier, instituteur, Porrentruy,
Claude Farine, négociant, Porrentruy,
Ernest Guélat, instituteur, Courtételle,
Yves Monnerat, instituteur, Courtemaîche,
François Rossé, instituteur, Boncourt,
Abner Sanglard, instituteur, Fontenais,
et Yves Voirol, instituteur, Lajoux.

THÈMES DES PANNEAUX:

1. Les idées sont en marche

Présentation générale du 18^e
Les idées sont venues d'Angleterre (Newton, Locke)
Paris les a propagées
Montesquieu, Voltaire et Rousseau
L'absolutisme éclairé:
Frédéric II, Joseph II, Catherine II

2. Découverte – émancipation

Le 18^e siècle a la passion de la science
Lavoisier – Linné – Buffon
Découvertes: paratonnerre (Franklin); machine à vapeur (Watt);
montgolfière; vaccin.

L'économie laisse jouer les forces de la nature
Quesnay – Gournay – Turgot

L'art échappe à l'influence officielle

Fragonard – Chardin

3. Rousseau à l'entrée de toutes les avenues du monde moderne

L'Emile: sauvegarde de l'individu dans l'éducation

Le Contrat social: sauvegarde de l'individu dans la société

La Nouvelle Héloïse: primauté de la sensibilité

Les Rêveries:

Les Confessions: } libre expression du moi

4. J'y aurais passé deux ans, deux siècles...

Le séjour de Rousseau à l'Ile Saint-Pierre

5. Le 18e chante dans l'aujourd'hui

Survivances du 18e siècle dans le Jura d'aujourd'hui

6. Hier et aujourd'hui

Tableau comparatif des institutions du Jura actuel et de l'ancien Evêché de Bâle

7. La part de l'esprit

La vie intellectuelle dans le Jura du 18e siècle

Le collège de Bellelay

Le collège de Porrentruy

Manifestations culturelles au château de Porrentruy

Le compositeur Kuhn

L'architecte Paris

L'abbé de Luce (créateur du collège de Bellelay)

Le pasteur Frêne

Nicolet, graveur de Marie-Antoinette

8. Pro rege et patria

Le régiment d'Eptingue au service de la France

9. L'air de la campagne et de la ville
 - Costumes de paysans
 - bourgeois
 - aristocrates
 - Divertissements du peuple et de la bonne société
10. Une belle continuité
 - Influence de Rousseau – réaction qu'il a suscitées et leurs prolongements
 - L'éducation: Delanoue et *Le nouvel Emile*
Watt
 - Le retour à la nature: Gagnebin, Thurmann, Gressly, Koby, Rollier, Chodat
 - Les principes politiques: Travail du comité de la commune de Porrentruy (Abbé Lémane), Doyen Morel, *l'Ami de la justice*
11. De la cité antique à la ville moderne
 - Evolution de quelques cités depuis le 18^e
 - Bienne – Delémont – La Neuveville – Porrentruy
12. Chez soi
 - Vues d'intérieurs
13. Les champs et les bois
 - 18^e siècle: une civilisation agraire qui redoute l'industrie
14. Le langage des chiffres
 - Tableau du dénombrement de la population de l'Evêché en 1770
15. La galerie des métiers
 - Marchands ambulants et artisans
16. Echanges et grosses pièces
 - Importations – exportations avec la France
 - la Suisse
 - l'Allemagne
 - pouvoir d'achat de l'argent
 - salaires

17. La rivière, source de prospérité

La carte de nos industries au 18^e siècle

18. Les demeures du travail

Intérieurs d'atelier :

horlogerie – verrerie – martinets – papeterie – teinturerie, etc.

19. A pied, à cheval et en voiture

Les moyens de transport

20. Les grands chemins

Les principales voies de communication

21. Promenade pittoresque

Le Jura, tel que l'ont découvert les voyageurs du 18^e siècle

Visiteurs

Lieux et dates	visiteurs adultes, apprentis, étudiants	élèves des écoles primaires, secondaires et moyennes
Delémont (29 juin - 3 juillet)	285	681
Porrentruy (8 - 12 octobre)	388	1005
Saignelégier (17 - 20 octobre)	129	511
Tramelan (23 - 27 octobre)	91	408
Tavannes (31 octobre - 4 novembre)	101	428
La Neuveville (6 - 10 novembre)	88	543
Saint-Imier (13 - 17 novembre)	71	645
Bienne (19 - 24 novembre)	160	850
Moutier (26 novembre - 1 ^{er} décembre)	123	609
Totaux	1436	5680

